

# Karta charakterystyki produktu Statoil CleanWay 122

Data wydania 2008-07-15

Strona 1 (5)

## 1. Identyfikacja substancji/preparatu Identyfikacja przedsiębiorstwa

Nazwa produktu ..... Statoil CleanWay 122

Zastosowanie..... Wodorozcieńczalny środek myjący

Producent /importer ..... Statoil Poland Sp. z o. o.

Adres ..... ul. Lublańska 38

Kod i miasto ..... 31-476 Kraków

Telefon ..... +48 12 415 70 00

Telefon alarmowy ..... +48 12 415 70 00 czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-15.30

E-mail ..... olejesmarowe@statoil.com

Fax ..... +48 12 415 71 00

Kontakt ..... Tomasz Piergies

Odpowiedzialny za import. Jakub Adamus

Osoba/dział odpowiedzialny za kartę charakterystyki..... Dział Serwisu Technicznego

## 2. Identyfikacja zagrożeń

### Zagrożenia dla człowieka

Produkt drażniący. Działa drażniąco na oczy i skórę.

### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest niebezpieczny dla środowiska.

### Inne zagrożenia

Nie ma.

## 3. Skład i informacja o składnikach

Nr	Nazwa składnika	Nr CAS	Zawartość (% wag)	Symbol	Klasyfikacja
1.	Boran alkanoaminy	26038-87-9	5-10	Xi	R36/38
2.	Pirofosforan czteropotasowy	7320-34-5	5-10	-	R36/37/38
3.	Mieszanka kwasu neodekanowego i 2-amioetanolu	84145-06-2	1-5	-	R22, R52/53
4.	Sól sodowa EDTA	64-02-8	1-5	Xn, Xi	R22, R41

### LEGENDA:

**C** substancje i preparaty żrące; **Xi** substancje i preparaty drażniące, **Xn** substancje i preparaty szkodliwe.

## 4. Pierwsza pomoc

**Wdychanie:** Osobę poszkodowaną natychmiast wyprowadzić z zanieczyszczonego obszaru. W razie potrzeby zastosować sztuczne oddychanie. Niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

**Kontakt ze skórą:** Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczoną skórę umyć wodą z mydłem. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się jakichkolwiek dolegliwości, np. cech podrażnienia skóry. Zabrudzoną odzież zdjąć i wyprać przed następnym użyciem.

**Kontakt z oczami:** Wyjąć szkła kontaktowe. Przy podwiniętych powiekach płukać oczy bieżącą, letnią wodą, przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady lekarza.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Zalecany środek

Piana, proszek gaśniczy, dwutlenek węgla, rozpylony strumień wody.

## Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

## Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

## Inne informacje

Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji, wód powierzchniowych.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Środki ochrony indywidualnej

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Zadbaj o dobrą wentylację. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Używać środków ochrony osobistej zgodnie z pkt 8 karty.

### Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior albo ujęć wody należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

### Metody czyszczenia oraz zbierania odpadów

Produkt zebrać za pomocą materiałów wchłaniających ciecze (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

### Postępowanie z preparatem

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu.

### Magazynowanie

Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Magazynować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

CleanWay 122 jest rekomendowany do: myjek natryskowych wysokociśnieniowych, tunelowych, myjek rotacyjnych, usuwania olejów po hartowaniu, mycia detali po obróbce mechanicznej, procesów mycia po których detal wymaga ochrony antykorozyjnej.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Wartości graniczne narażenia

Produkt nie posiada w swoim składzie komponentów podlegających kontroli narażenia.

### Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. Zadbaj o dobrą wentylację. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Ochrona rąk: używać rękawic ochronnych. Zalecany materiał na rękawice: kauczuk nitrylowy, PCV.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona ciała: stosować roboczą odzież ochronną.

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: nie jest wymagana w warunkach prawidłowego stosowania produktu.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca zobowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

### Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać

odpowiednich przepisów. PN-88/Z-04108/04, PiMOŚP 1999, z. 22. Oznaczenie olejów mineralnych.

## 9. Własności fizyczne i chemiczne

# Karta charakterystyki produktu Statoil CleanWay 122

Data wydania 2008-07-15

Strona 3 (5)

**Stan skupienia** ..... ciecz  
**Kolor** ..... jasny przezroczysty  
**Gęstość** ..... 1090 kg/m<sup>3</sup> w 20 °C  
**Temperatura wrzenia** ..... 100 °C  
**pH koncentratu** ..... 9,8  
**pH 5% roztwór** ..... 9,5

## 10. Stabilność i reaktywność

**Stabilność** ..... Chemicznie stabilny w warunkach normalnych.

**Materiały niebezpieczne** ..... Płomienie, gorące powierzchnie i inne źródła wysokich temperatur. Może reagować z cynkiem, aluminium i ich stopami.

**Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego** ..... Tlenki węgla, tlenki azotu, pary wody i innych substancji.

## 11. Informacje toksykologiczne

### Ogólne

**Wdychanie** ..... W przypadku nadmiernego narażenia na działanie mgły mogą występować podrażnienia oczu i układu oddechowego.

**Spżycie** ..... Mało toksyczny po spożyciu, może powodować podrażnienia ust i układu trawiennego.

**Kontakt z oczami** ..... Może powodować podrażnienia oczu.

**Kontakt ze skórą** ..... W przypadku zanieczyszczenia produktu lub zbyt mocnego koncentratu może powodować niewielkie podrażnienia.

## 12. Informacje ekologiczne

Nie dopuszczać do uwolnienia produktu do wód gruntowych lub kanalizacji. Składniki produktu wykazują dużą biodegradowalność i nie ulegają bioakumulacji.

## 13. Postępowanie z odpadami

Procedury dotyczące usuwania muszą być zgodne z lokalnymi rozporządzeniami.

Numer odpadu 120109

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. W sprawie katalogu od Nr 112,

Poz. 1206

Kod odpadu w zależności od zastosowania i opakowania. Typowy kod oleju przepracowanego niezanieczyszczonego innymi odpadami:

Kod odpadu opakowań:

15 01 01 – opakowania z papieru i tektury

15 01 10 (N) – opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone;

puste opakowania z tworzyw sztucznych, puste opakowania z metali.

## 14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny przy transporcie.

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

## Oznakowanie

Xi Substancja drażniąca



### R:

R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę

### S:

S2 Chronić przed dziećmi.

S24/25 Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

S26 W przypadku kontaktu z oczami przepłukać natychmiast obfitą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.

S37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne

### Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z 13 listopada 2007 r. w sprawie kart charakterystyki (Dz. U. Nr 215; poz. 1588).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r., Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w

### Inne zastosowane przepisy

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**67/548/EWG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2001/58/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą

i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

**2004/73/WE** Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywą Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2006/8/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

## 16. Inne informacje

Na podstawie: rozporządzenia ministra zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego. (dz. U. Nr 140, poz. 1171), Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 (Dz. U. z 2005, Nr 2 poz. 8), na podstawie art. 5 ust. 5 ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. O substancjach i preparatach chemicznych (dz. U. Nr 11, poz. 84, nr 100, poz. 1085, nr 123, poz. 1350 i nr 125, poz. 1367 oraz z 2002 r. Nr 135, poz. 1145).

Dostępność: informacje zawarte w niniejszym dokumencie powinny być dostępne dla wszystkich mających kontakt z produktem.

## Źródła informacji

Informacje zamieszczone w niniejszej karcie charakterystyki zostały uzyskane ze źródeł godnych zaufania. Informacje te jednak są przekazywane bez gwarancji uważanych za wiążące (pośrednich lub bezpośrednich). Poza możliwością naszej kontroli znajduje się magazynowanie, stosowanie, likwidacja, a także warunki i sposoby obchodzenia się z tym materiałem. Z tych przyczyn nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z magazynowaniem, stosowaniem, likwidacją, czy sposobem obchodzenia się z materiałem. Niniejsza karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu narażenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.

## Uwagi

Dalszych informacji technicznych o produkcie proszę szukać w katalogu technicznym Statoil Poland lub bezpośrednio pod numerem +48 12 415 70 00 wew. 302, 303.

## **Brzmienie napisów symboli zagrożenia oraz zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia wymienionych w punktach 2 i 3 karty.**

R22 – działa szkodliwie po połknięciu.

R36/38 – drażniący dla oczu i skóry.

R36/37/38 – działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

R41 – ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R52/53 – działa szkodliwie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

## **Egzemplarz aktualny nienadzorowany**

Przedstawione tu informacje zebrano ze źródeł, które według najlepszej wiedzy Statoil Poland Sp. z oo. Ocenione mogą być jako rzetelne i dokładne; jednakże, Statoil Poland Sp. z o.o. nie udziela żadnych gwarancji, czy to bezpośrednio czy w sposób zrozumiały co do PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO DANEGO CELU, w oparciu o te dane lub wyniki uzyskane na ich podstawie. Statoil Poland Sp. z oo. nie przyjmuje odpowiedzialności za obrażenia poniesione przez odbiorców lub osoby trzecie ani za żadne szkody materialne; wszelkie ryzyko ponosi odbiorca.

Kartę opracował: Tomasz Piergies